



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
6 June 2019
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Заключительные замечания по объединенным восемнадцатому–двадцать пятому периодическим докладам Венгрии*

1. Комитет рассмотрел объединенные восемнадцатый–двадцать пятый периодические доклады Венгрии (CERD/C/HUN/18-25), представленные в одном документе, на своих 2719-м и 2720-м заседаниях (см. CERD/C/SR.2719 и 2720), состоявшихся 29 и 30 апреля 2019 года. На своем 2733-м заседании, состоявшемся 8 мая 2019 года, он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление восемнадцатого–двадцать пятого периодических докладов государства-участника, однако выражает сожаление по поводу того, что они были представлены с задержкой.

3. Комитет выражает признательность за откровенный и конструктивный диалог с делегацией высокого уровня государства-участника. Он благодарит делегацию за информацию, представленную в ходе рассмотрения доклада, и за дополнительные сведения, направленные в письменном виде после диалога.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует ратификацию или подписание государством-участником следующих международных договоров:

- a) Конвенции о правах инвалидов (20 июля 2007 года);
- b) Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов (20 июля 2007 года), включая принятие процедуры расследования;
- c) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (24 февраля 2010 года);
- d) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (24 февраля 2010 года);
- e) Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (12 января 2012 года).

* Приняты Комитетом на его девяносто восьмой сессии (23 апреля – 10 мая 2019 года).



5. Комитет приветствует также принятие Закона СХХV от 2003 года о равном обращении и поощрении равных возможностей (Закон о равном обращении).

С. Вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Статистика

6. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником после диалога информацию об этническом и языковом составе населения, основанную на результатах переписи 2011 года. Он принимает к сведению также некоторые социально-экономические показатели положения рома. Вместе с тем Комитет сожалеет о том, что государство-участник не представило ни статистических данных, ни комплексной информации о политике сбора социально-экономических показателей по другим этническим группам. Он с сожалением отмечает также отсутствие статистических данных о мигрантах, просителях убежища и беженцах за несколько лет (статья 2).

7. Ссылаясь на свои руководящие принципы подготовки документов (CERD/C/2007/1) и свою общую рекомендацию № 8 (1990), касающуюся толкования и применения пунктов 1 и 4 статьи 1 Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику собирать обновленные статистические данные об этническом составе своего населения в разбивке по этнической принадлежности, национальному происхождению и используемым языкам, разработать социально-экономические показатели осуществления социальных и экономических прав различными этническими группами в разбивке по полу, гендерной идентичности и этнической принадлежности, в том числе посредством диалога с этническими меньшинствами и диверсификации своей деятельности по сбору данных, используя различные показатели этнического многообразия и позволяя респондентам представлять данные анонимно и выбирать самоидентификацию, с тем чтобы обеспечить достаточную эмпирическую основу для контроля за ходом осуществления всех прав, закрепленных в Конвенции. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад обновленные статистические данные, а также статистические данные о мигрантах, просителях убежища и беженцах за несколько лет.

Национальные правозащитные учреждения

8. Приветствуя учреждение в 2011 году должности Уполномоченного по основным правам и присвоение Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений этому учреждению статуса А, Комитет в то же время обеспокоен тем, что заместитель Уполномоченного, отвечающий за права национальных меньшинств, находится в подчинении у Уполномоченного по основным правам и должен уделять первостепенное внимание правам ребенка и инвалидов, что может препятствовать проведению им на условиях полной независимости и беспристрастности работы, связанной с запрещением расовой дискриминации. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации о работе Управления Уполномоченного по основным правам по предупреждению расовой дискриминации и ксенофобии в отношении уязвимых этнических меньшинств, включая мигрантов, беженцев и просителей убежища. Комитет принимает к сведению учреждение должности заместителя Уполномоченного, отвечающего за защиту интересов будущих поколений.

9. Комитет рекомендует государству-участнику создать для Уполномоченного по основным правам и заместителей Уполномоченного условия, позволяющие им в полной мере, независимо и беспристрастно выполнять свои мандаты в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Он рекомендует также Управлению Уполномоченного активизировать работу, связанную с запрещением расовой дискриминации и ксенофобии, особенно в отношении уязвимых этнических

меньшинств, включая мигрантов, беженцев и просителей убежища, и оказывать помощь всем жертвам нарушений Конвенции в получении доступа к правосудию. Комитет рекомендует далее заместителю Уполномоченного, отвечающему за защиту интересов будущих поколений, проводить просветительские кампании по вопросам устойчивого развития и образования в области прав человека для молодежи в целях поощрения терпимости в соответствии со статьей 7 Конвенции.

Антидискриминационная нормативно-правовая база и обеспечение ее соблюдения

10. Отмечая прогресс, достигнутый государством-участником с 2002 года в укреплении правовой базы борьбы против расовой дискриминации, в том числе принятие Основного закона Венгрии, Закона о равном обращении и специальных положений Трудового кодекса, поощряющих равное обращение, Комитет, тем не менее, обеспокоен тем, что правовые положения о запрещении дискриминации не охватывают все запрещенные основания для дискриминации, которые указаны в статье 1 Конвенции. Комитет обеспокоен также тем, что эти правовые положения не применяются последовательно и в полном объеме, а также тем, что государство-участник не привело подробной информации о конкретных примерах использования отсылок к законодательным положениям, запрещающим расовую дискриминацию, в судах и соответствующих механизмах подачи жалоб.

11. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить включение во все законы, запрещающие расовую дискриминацию, всех оснований для дискриминации, которые приведены в пункте 1 статьи 1 Конвенции. Он рекомендует государству-участнику также принять меры для обеспечения полного и эффективного осуществления действующих правовых положений, запрещающих расовую дискриминацию, и содействовать действительному доступу к правосудию, а также предоставлять в распоряжение всех жертв расовой дискриминации надлежащие средства правовой защиты. Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе привести примеры случаев расовой дискриминации, сопроводив их подробным описанием, в частности анализом применения Конвенции посредством отсылок к соответствующим правовым положениям в судебных и административных решениях и данными о таких отсылках.

Жалобы на расовую дискриминацию

12. Комитет отмечает, что и Управление по вопросам равного обращения, и Уполномоченный по основным правам рассматривают в соответствии со своими мандатами жалобы на расовую дискриминацию, и принимает к сведению представленную после диалога информацию по некоторым категориям дел, рассматриваемых этими механизмами и органами национальной судебной системы. Вместе с тем Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием ясности относительно того, какой из этих органов уполномочен рассматривать жалобы в рамках уголовных дел, и в связи с отсутствием, особенно в контексте уголовного преследования, комплексной информации о критериях предъявления обвинения, осуждения и назначения наказаний в разбивке по национальному или этническому происхождению лиц, совершивших деяние, и жертв. Комитет напоминает государству-участнику, что малое число жалоб необязательно свидетельствует об отсутствии расовой дискриминации в государстве-участнике; оно может свидетельствовать о наличии на национальном уровне препятствий для осуществления прав, закрепленных в Конвенции, например о недоверии жертв к учреждениям и органам системы отправления правосудия государства-участника (статьи 6–7).

13. Комитет рекомендует государству-участнику представить ему подробную информацию о жалобах на расовую дискриминацию, поданных в Управление по вопросам равного обращения, Уполномоченному по основным правам, в суды или другие соответствующие механизмы рассмотрения жалоб, включая

статистические данные о количестве и видах жалоб на расовую дискриминацию, а также о возбужденных делах и обвинительных вердиктах в разбивке по возрасту, полу и этническому происхождению жертв, и информацию о назначенных жертвам компенсациях. Он рекомендует также государству-участнику содействовать подаче жалоб и обеспечить доступ к правосудию для всех жертв расовой дискриминации с помощью судебных и внесудебных средств правовой защиты.

Преступления на почве расовой ненависти

14. Принимая к сведению представленную после диалога информацию о законодательной базе, регулирующей борьбу с преступлениями на почве ненависти, мерах, принятых для обучения соответствующим навыкам сотрудников полиции, и о применении недавно измененного уголовного законодательства, Комитет выражает обеспокоенность в связи со следующими обстоятельствами:

a) непрекращающимися преступлениями на почве расовой ненависти, включая преступления на почве расовой ненависти с применением насилия, в частности в отношении рома;

b) отсутствием ясности относительно критериев назначения наказаний лицам, совершившим преступление на почве ненависти, и других мер по защите уязвимых групп населения;

c) ненадлежащей классификацией и ненадлежащим ведением учета преступлений на почве ненависти и непроведением надлежащих расследований, в результате чего виновные остаются безнаказанными;

d) сообщениями о том, что положения, касающиеся преступлений на почве ненависти, чаще применяются для защиты большинства, нежели этнических меньшинств, и что в тех случаях, когда виновными оказываются представители этнических меньшинств, применяются более суровые наказания (статьи 4 и 6).

15. В свете своей общей рекомендации № 7 (1985) относительно осуществления статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику активизировать борьбу с преступлениями на почве расовой ненависти, в том числе:

a) незамедлительно принять меры по предотвращению преступлений на почве расовой ненависти и насилия на расовой почве, а также по защите уязвимых групп населения;

b) предоставить подробную информацию об осуществлении законодательства, направленного на предупреждение преступлений на почве расовой ненависти, и о других мерах, принятых для защиты уязвимых групп, и их воздействии, в том числе примеры дел и статистические данные о количестве и видах жалоб, расследований, приговоров и наказаний в разбивке по этнической принадлежности, возрасту и полу виновных и жертв, а также информацию о критериях применения наказаний;

c) продолжить подготовку сотрудников полиции, прокуроров, адвокатов и работников судебных органов по вопросам надлежащего выявления, регистрирования, расследования и судебного преследования преступлений на почве расовой ненависти;

d) обеспечить на практике регистрирование, расследование и преследование в судебном порядке всех преступлений на почве ненависти, о которых было сообщено, и назначение виновным соответствующих наказаний;

e) обеспечить равную защиту в рамках законодательства групп большинства и меньшинства от преступлений на почве расовой ненависти и назначение наказаний на основе объективных критериев, а не по признаку этнической принадлежности виновного или жертвы.

Ненави́стнические высказывания расистского толка

16. Комитет глубоко встревожен тем, насколько широко в государстве-участнике распространены ненави́стнические высказывания расистского характера в адрес рома, мигрантов, беженцев, просителей убежища и других меньшинств, разжигающие ненависть и нетерпимость и порой провоцирующие насилие в отношении таких групп, в частности заявления такого толка со стороны ведущих политических деятелей и в средствах массовой информации, в том числе в Интернете. Он особенно глубоко обеспокоен сообщениями о том, что государственные деятели государства-участника, в том числе на самом высоком уровне, выступают с заявлениями, которые могут способствовать разжиганию расовой ненависти, в частности в рамках начавшейся в 2015 году правительственной кампании против иммигрантов и беженцев. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием подробной информации о расследованиях, возбужденных делах и вынесенных приговорах в связи с ненави́стническими высказываниями расистского толка, особенно со стороны государственных деятелей, в том числе политиков (статья 4).

17. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 35 (2013) о борьбе с ненави́стническими высказываниями расистского толка, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все незамедлительные меры, с тем чтобы положить конец ненави́стническим высказываниям расистского толка и подстрекательству к насилию, публично осуждать и дистанцироваться, в том числе в средствах массовой информации и в Интернете, от расистских ненави́стнических высказываний общественных деятелей, в том числе политиков, и принять меры для защиты уязвимых затронутых групп;

б) обеспечить принятие всех необходимых мер для предотвращения ненави́стнических заявлений расистского толка и подстрекательства к расовой ненависти со стороны всех лиц, включая государственных должностных лиц и политиков, и усовершенствовать и выполнять соответствующее законодательство;

в) выявлять, регистрировать, расследовать и преследовать в судебном порядке случаи распространения ненави́стнических высказываний расистского толка и разжигания расовой ненависти, наказывать виновных, включая политиков и сотрудников средств массовой информации, а также представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о расследованиях в связи с расистскими ненави́стническими высказываниями, возбужденных делах и приговорах.

Запрещение организаций, поощряющих расовую дискриминацию

18. Комитет глубоко обеспокоен наличием и функционированием в государстве-участнике организаций, поощряющих расовую ненависть. Он также обеспокоен отсутствием информации о том, как Закон XL 2011 года и статья 351 Уголовного кодекса сказались на создании таких организаций и их деятельности, а также отсутствием информации о воздействии каких-либо мер, принятых государством-участником, с точки зрения предотвращения подстрекательства к ненависти со стороны таких организаций (статья 4).

19. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с своими обязательствами по пункту b) статьи 4 Конвенции объявить незаконными и запретить организации, которые поощряют расовую ненависть и подстрекают к ней. Он рекомендует также государству-участнику обеспечить осуществление в полной мере национального законодательства и запретить в соответствии со статьей 4 Конвенции создание групп, которые поощряют расовую ненависть и подстрекают к ней, и их деятельность.

Положение рома

20. Принимая к сведению представленную информацию о мерах, принятых для улучшения положения рома, в том числе в области здравоохранения и образования, а также в рамках Национальной стратегии социальной интеграции 2011 года, Комитет по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающейся дискриминацией в отношении рома, их сегрегацией и тем, что они живут в условиях крайней нищеты. Комитет выражает особенную озабоченность в связи со следующим:

a) отсутствием последовательных и надежных статистических данных о населении рома, а также о доле рома среди учащихся школ, поскольку это может препятствовать планированию эффективных мер по борьбе с дискриминацией;

b) структурной дискриминацией в отношении рома, которая сохраняется, несмотря на существование ряда стратегий и мер по борьбе с ней;

c) сохраняющейся и усилившейся в последнее время, согласно сообщениям, сегрегацией детей-рома в сфере образования, ее воздействием на будущее рома, а также сообщениями о том, что многие из этих детей в 16 лет начинают работать, вместо того чтобы пойти в вуз;

d) тем фактом, что рома живут в крайней нищете и в сегрегированных кварталах без необходимых услуг и инфраструктуры, а также сообщениями о том, что один из таких кварталов был незаконно разрушен и его жителям не было предоставлено адекватного альтернативного жилья;

e) сообщениями о том, что женщины из числа рома сталкиваются с дискриминацией и притеснением в сфере здравоохранения;

f) сообщениями о высоком уровне безработицы среди рома и сверхбольшом разрыве в уровне доходов между рома и остальной частью общества;

g) сообщениями о том, что рома часто становятся жертвами преступлений, совершаемых на почве ненависти, в том числе с применением насилия, и о том, что правоохранительные органы не обеспечивают надлежащей защиты общин рома;

h) сообщениями о том, что рома подвергаются этническому профилированию со стороны сотрудников правоохранительных органов;

i) продолжающимся ненавистническим в отношении рома дискурсом, в том числе со стороны государственных должностных лиц.

21. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 27 (2000) о дискриминации в отношении рома, Комитет настоятельно призывает государство-участник улучшить положение рома, в том числе посредством координации на всех уровнях власти и вовлечения общин рома в разработку, осуществление и оценку политики интеграции и планов действий. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить наличие надежных статистических данных о населении рома и учащихся из числа рома в школах посредством самоидентификации;

b) принять все необходимые меры для ликвидации структурной дискриминации в отношении рома;

c) пресечь всякую сегрегацию в сфере образования, с которой сталкиваются дети из числа рома, и принять эффективные меры, включая специальные меры в соответствии с общей рекомендацией Комитета № 32 (2009) о значении и сфере применения особых мер в Конвенции, повысить показатели посещаемости представителями рома образовательных учреждений, в том числе вузов, и показатели завершения ими школьного образования, а также расширить их возможности в области образования;

d) принять меры по искоренению среди рома крайней нищеты, найти действенные решения их жилищных проблем, в том числе путем развития инфраструктуры и базовых услуг в кварталах, где проживают рома,

с привлечением к этим процессам их общин, и прекратить принудительное выселение рома и снос их домов;

e) обеспечить всем рома полный и беспрепятственный доступ к услугам здравоохранения, не допуская их дискриминации и притеснения;

f) принять действенные меры для искоренения безработицы среди рома и устранения разрыва в доходах;

g) принять меры, с тем чтобы остановить преступления на почве ненависти, жертвами которых становятся рома, обеспечить им защиту от преступлений и насилия, спровоцированных расизмом, а также обеспечить надлежащее регистрирование и расследование любых преступлений на почве ненависти, а также судебное преследование и привлечение к ответственности виновных в них лиц;

h) положить конец любому этническому профилированию со стороны правоохранительных органов и проводить обучение, призванное предупредить применение этой практики;

i) предупреждать разжигание ненависти в отношении рома, в том числе путем проведения просветительских кампаний, посвященных терпимости и преодолению существующих в обществе стереотипов, а также путем надлежащего регистрирования и расследования случаев, связанных с ненавистническими высказываниями, а также судебного преследования и привлечения к ответственности виновных лиц.

Положение просителей убежища, мигрантов и беженцев

22. Комитет глубоко обеспокоен тревожным положением просителей убежища, беженцев и мигрантов в государстве-участнике, особенно после объявленного в 2015 году и по-прежнему остающегося в силе чрезвычайного положения, в том числе следующим:

a) законодательными поправками и реформами 2017 года, результатом которых стало бессрочное содержание в течение всего процесса рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища всех просителей убежища, за исключением несовершеннолетних лиц, не достигших 14 лет, в транзитных зонах, отделенных от венгерского общества, без достаточных правовых гарантий для оспаривания своего помещения в такие транзитные зоны;

b) сообщениями о том, что условия содержания в транзитных зонах неприемлемы для долгосрочного пребывания в них, особенно женщин и детей, и об ограниченном доступе в транзитных зонах к надлежащему медицинскому обслуживанию, образованию, социально-психологическим услугам и юридической помощи;

c) сообщениями о том, что лицам, содержащимся в транзитной зоне после того, как их ходатайство о предоставлении убежища было отклонено, перестают давать пищу;

d) сообщениями о по-прежнему распространенных в стране ненавистнической риторике, преступлениях на почве ненависти, предрассудках и социальных стереотипах в отношении просителей убежища, беженцев и мигрантов.

23. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 22 (1996) по статье 5 Конвенции применительно к беженцам и перемещенным лицам и свою общую рекомендацию № 30 (2004) о дискриминации неграждан, Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно принять меры для обеспечения соответствия его политики в отношении беженцев, просителей убежища и мигрантов принятым им на себя международным обязательствам, в том числе по Конвенции, и:

- a) обеспечить применение мер в виде лишения просителей убежища свободы лишь в крайних случаях и на как можно более короткий период времени, отдавая предпочтение мерам, альтернативным задержанию;
- b) обеспечить надлежащее рассмотрение всех ходатайств о предоставлении убежища;
- c) обеспечить действительный доступ к процедурам предоставления убежища;
- d) принять меры по улучшению условий пребывания в транзитных зонах, в том числе для женщин и детей, и обеспечить полный доступ к надлежащим медицинским, образовательным, социально-психологическим услугам и юридической помощи;
- e) обеспечить всех содержащихся в транзитных зонах людей достаточным питанием;
- f) проводить кампании, направленные на воспитание в обществе взаимопонимания и терпимости.

Выдворение и применение силы в отношении просителей убежища

24. Комитет глубоко обеспокоен сообщениями о том, что принцип невыдворения не соблюдается в полной мере ни в законодательстве, ни на практике. Он выражает глубокую обеспокоенность в связи с сообщениями о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов и о применении ими насилия в отношении граждан третьих стран в любой части Венгрии, а также об «вытеснении» таких лиц, обнаруженных вблизи границы с Сербией, сопровождающемся нанесением травм и телесных повреждений.

25. Комитет рекомендует государству-участнику принять все меры для обеспечения полного соблюдения принципа невыдворения. Он рекомендует также государству-участнику предотвращать чрезмерное применение силы сотрудниками правоохранительных органов, работающими с беженцами, мигрантами и просителями убежища, обеспечить их подготовку, а также эффективный и независимый мониторинг их работы в целях искоренения практики жестокого обращения.

Обучение и подготовка в области прав человека и расовой дискриминации

26. Комитет обеспокоен отсутствием подробной информации о программах подготовки судей, прокуроров, адвокатов, а также государственных и публичных должностных лиц по вопросам предупреждения расовой дискриминации и правам, закрепленным в Конвенции. Он обеспокоен также тем, что отсутствует информация о предусмотренных школьной программой обучении и подготовке по правам человека и о результатах такого обучения и такой подготовки. Комитет обеспокоен далее отсутствием информации о конкретных мерах, направленных на укрепление и поощрение взаимопонимания и терпимости между различными этническими группами, беженцами, мигрантами и просителями убежища в государстве-участнике (статья 7).

27. Комитет рекомендует государству-участнику осуществлять подготовку сотрудников правоохранительных органов, судей, прокуроров, адвокатов, а также государственных и публичных должностных лиц, включая специализированную подготовку по вопросам предупреждения расовой дискриминации и защиты прав, закрепленных в Конвенции. Он просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о таких программах подготовки и о том, как они влияют на положение этнических меньшинств. Комитет рекомендует также государству-участнику представить информацию о включенной в учебные программы всех школ и вузов подготовке и обучении по правам человека, а также о мерах, принятых для поощрения и распространения культуры терпимости и

взаимопонимания между различными этническими группами на территории государства-участника.

D. Другие рекомендации

Ратификация других договоров

28. Учитывая неделимость всех прав человека, Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации тех международных договоров по правам человека, которые оно еще не ратифицировало, в частности договоров, положения которых непосредственно касаются общин, которые могут подвергаться расовой дискриминации, в том числе Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Поправка к статье 8 Конвенции

29. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятую 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств – участников Конвенции и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111.

Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий

30. В свете своей общей рекомендации № 33 (2009) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику при осуществлении Конвенции в рамках своего внутреннего законодательства предпринять шаги по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий, принятой в сентябре 2001 года Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в апреле 2009 года в Женеве. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад конкретную информацию об утвержденных планах действий и о других принятых им мерах по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

Международное десятилетие лиц африканского происхождения

31. В свете резолюции 68/237 Генеральной Ассамблеи о провозглашении периода 2015–2024 годов Международным десятилетием лиц африканского происхождения, а также резолюции 69/16 Генеральной Ассамблеи, касающейся программы мероприятий по проведению этого Десятилетия, Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществить приемлемую программу соответствующих мер и политику в сотрудничестве с африканскими организациями и народами. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий доклад точные сведения о принятых им в этой связи конкретных мерах с учетом общей рекомендации № 34 (2011) о расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения.

Консультации с гражданским обществом

32. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и расширять диалог с организациями гражданского общества, осуществляющими деятельность в области защиты прав человека, в частности с организациями, ведущими борьбу против расовой дискриминации, в рамках составления следующего периодического доклада и принятия последующих мер по настоящим заключительным замечаниям.

Распространение информации

33. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить доступность своих докладов для общественности на момент их представления и препровождение заключительных замечаний Комитета всем государственным органам, занимающимся осуществлением Конвенции, в том числе муниципалитетам, на официальных языках, а при необходимости – и на других широко используемых языках.

Общий базовый документ

34. Комитет призывает государство-участник представить свой общий базовый документ и регулярно его обновлять в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам о правах человека, в частности руководящими принципами подготовки общего базового документа, принятыми на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I). В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема таких документов ограничение в 42 400 слов.

Последующая деятельность по выполнению настоящих заключительных замечаний

35. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции и правилом 65 своих правил процедуры Комитет просит государство-участник представить в течение одного года после принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении им рекомендаций, содержащихся в пунктах 13 (жалобы на расовую дискриминацию), 15 b) (преступления на почве расовой ненависти) и 21 a) (положение рома) выше.

Пункты, имеющие особое значение

36. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на особое значение рекомендаций, содержащихся в пунктах 17 (ненавистнические высказывания расистского толка), 21 (положение рома) и 27 (обучение и подготовка в области прав человека и расовой дискриминации) выше, и просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о конкретных мерах, принятых с целью выполнения этих рекомендаций.

Подготовка следующего периодического доклада

37. Комитет рекомендует государству-участнику представить не позднее 4 июня 2022 года свои объединенные двадцать шестой и двадцать седьмой периодические доклады, подготовленные с учетом руководящих принципов подготовки документов по данной Конвенции, принятых Комитетом на его семьдесят первой сессии (CERD/C/2007/1), и охватывающие все вопросы, затронутые в настоящих заключительных замечаниях. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема периодических докладов ограничение в 21 200 слов.